

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel : 549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 10997160		TRANSPORT ORDER			
6) Date 25.03.2019		7) Relations-no.		9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97131061 Priority Freight Worldwide Ltd. 11 Mooreland House, Ordinance Wharf GI 00000 Queensway			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		15) Sendernote for the shipping carrier:				16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		19) Number		20) Packaging	
21) SF		22) Contents		23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg	
1929116 HH7160		9		Pallets		0	
		72		Empt.customer or name		empties RB	
		72		Blister-Forming Part		6000439355	
		9		Plastic Container		6000439356	
		9		Pallet		6000439358	
		9		Pallet Cover		6000439359	
				Freight duty weight: 990,0			
25) Sum		9		26) Volume in cbm		Sum	
						27) 90	
						28) 990,0	
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures 74510		Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)		36) Order-no. Customer 550003971201		37) Account assignment	
		27 MAR 2019		38) Means of transport no		39) Lorry rég.	
		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved			
Date		Time		Signature		Company stamp/signature.	
						44) The transport contains	
						of it changed	
				Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)	
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S10997160

10) Carrier-no.



0097131061

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által kiadott felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.25		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beiefügő Dokumentumok Annexed documents SAP 213120		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
6 Jelt és szám Marks and Nos Kiemelkező jel és szám 7		8 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke 9		9 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		10 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		11 Statisztikai szám Statistical number Statistikknummer		12 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 990		13 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P: 017819; 017820		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
21 Kialakítás helye Időpontja Establishment in Auslieferungsort Hatvan 2019.03.25.		22 A feladó aláírása és bélyegeje Signature and stamp of the sender LOGISZTIKA és Szolgáltató Kft. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan Hrsz: 31/2017 13682006-2-10		23 A fuvarozó aláírása és bélyegeje Signature and stamp of the carrier		24 Az áru átvétele. Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 3/25/2019							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen CJD9BGR		Raksúly Useful load Nutzlast		27 MAR 2019 "Ricevuto e verificato per qualità e quantità"		KIEFELER - MAGGI S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - Modugno (BA)							